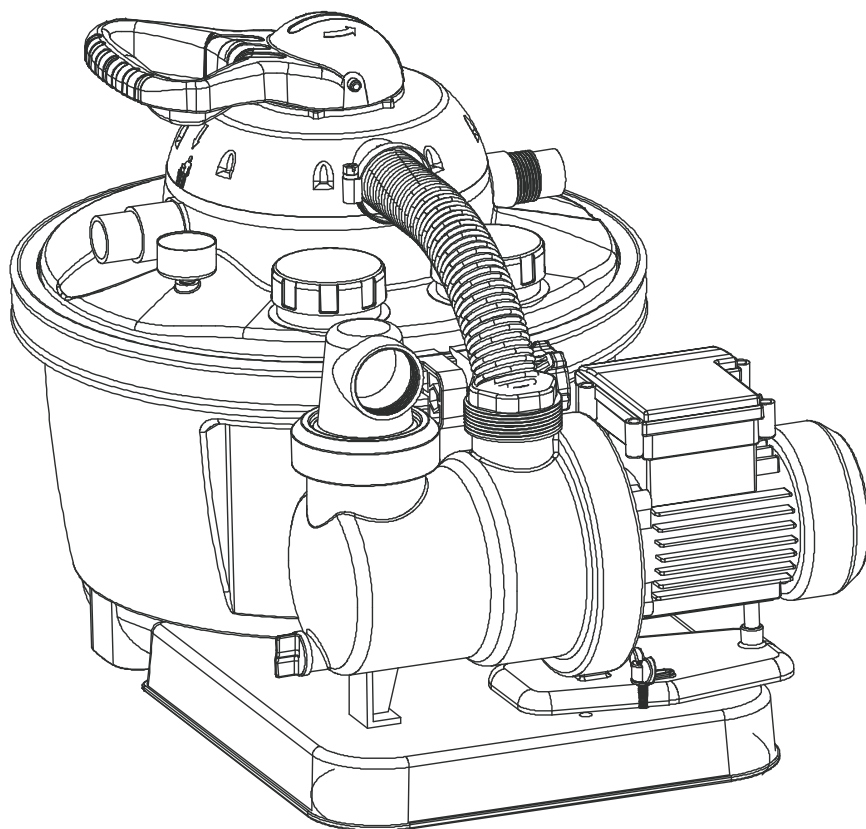


INTERLINE

Sand Filter Set

Art. nr. 57100105 - 25 liter

Art. nr. 57100110 - 50 liter



NL Handleiding

EN Instruction manual

DE Bedienungsanleitung

FR Instructions de service

i Sicherheitshinweise

Lesen Sie sämtliche unten angeführten Sicherheitshinweise und Warnungen. Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen führen.

- Vor Installation der Filteranlage lesen Sie bitte alle in dieser Anleitung angeführten Sicherheitshinweise und Warnungen. Das Nichtbeachten dieser, kann zu schweren Unfällen, tödlichen Verletzungen oder Beschädigungen der Filteranlage führen.
- Gefahren durch die Saugwirkung der Pumpe, insofern sie nicht vermieden werden, können zu schweren oder tödlichen Unfällen führen. Blockieren Sie nicht die Ansaugleitung an der Pumpe oder im Pool, da dies zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen kann.
- Die elektrische Verkabelung muss durch eine geeignete Fachkraft erfolgen und ist entsprechend den lokalen Vorschriften auszuführen. (in Österreich EN1 Teil4 §49, in Deutschland VDE0100, Teil702 bzw. DIN 57100-702)
- Vermeiden Sie die Gefährdung durch elektrischen Strom. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Schließen Sie die Filteranlage ausschließlich an einen Stromkreis an, welcher durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt wird. Für die Installation von elektrischen Anlagen wenden Sie sich an einen konzessionierten Elektrotechniker.
- Falsch oder unsachgemäß installierte Anlagen können Fehler oder Beschädigungen an der Filteranlage verursachen, oder zu schweren Unfällen führen.
- Die Filteranlage bzw. die Pumpe darf nie überflutet oder unter Wasser untergetaucht werden.
- Geben Sie die Pumpe oder den Filter niemals in den Pool.
- Im Filtersystem eingeschlossene Luft kann ein Wegschleudern des Filterdeckels verursachen. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder einer Beschädigung der Filteranlage führen. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Luft aus dem System abgelassen ist, bevor Sie die Filteranlage in Betrieb nehmen.
- Verändern Sie niemals die Stellung des 7-Wege-Ventils während die Filteranlage in Betrieb ist.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Netz bevor Sie Änderungen am 7-Wege-Wege-Ventil vornehmen.
- Installieren Sie die Filteranlage mit ausreichendem Sicherheitsabstand vom Pool entfernt, um zu vermeiden, dass Kinder die Anlage als Einstiegshilfe in das Pool verwenden.
- Schließen Sie die Filteranlage niemals ans Netz an oder ab während Sie sich im Wasser befinden.
- Führen Sie niemals Arbeiten an der Filteranlage durch während die Anlage noch an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Nehmen Sie die Filteranlage nicht in Betrieb während das Pool benützt wird.
- Halten Sie Kinder von elektrischen Anlagen fern.
- Erlauben Sie niemals Kindern mit der Anlage zu hantieren.
- Diese Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn die Netzanschlussleitung oder das Pumpengehäuse beschädigt wird, muss die Anlage sofort vom Netz getrennt werden und durch den Hersteller oder seinem Kundendienst repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Allgemeine Informationen

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor der Installation. Die Filteranlage und die Pumpe müssen unter Beachtung der lokalen Vorschriften installiert werden.

Für die Folgen unsachgemäßer Installation die durch Nichtbeachtung der Installationsanweisungen entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Wir empfehlen dringend die Anweisungen bezüglich einzuhalten, um eine Überlastung des Pumpenmotors bzw. die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden.

Diese Filteranlage ist nicht geeignet um von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt zu werden. Ebenso wird ein gewisses Maß an Erfahrung bzw. Wissen vorausgesetzt.

Beachten Sie stets Sicherheitshinweise und Bemerkungen.

Sicherheitshinweise

Ihre Filteranlage wurde nach der Herstellung sorgfältig getestet und hat das Werk in technisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen ordnungsgemäßen Zustand beizubehalten und eine sichere Funktion zu gewährleisten, sollte sich der Anwender stets an alle in dieser Anleitung empfohlenen Anweisungen halten. Wenn es Anzeichen dafür gibt, dass ein sicherer Betrieb der Filteranlage nicht mehr gewährleistet werden kann, ist die Anlage unverzüglich vom Stromnetz zu trennen und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten zu sichern.

Dies ist der Fall:

- wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- wenn das Gerät nicht mehr funktionsfähig erscheint
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Bedingungen

Wenn die Netzanschlussleitung oder andere Teile dieses Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Transportschäden

Ihre Filteranlage wurde sorgfältig für den Transport verpackt. Bitte versichern Sie sich bei Übernahme, dass sich die Verpackung in unbeschädigtem Zustand befindet und sich alle Teile in der Packung befinden. Wenn Sie das Paket über den Versand bestellt haben, versichern Sie sich, dass die Lieferung komplett ist. Transportschäden müssen sofort beim Transporteur (Transportunternehmen bzw. Paketdienst) gemeldet werden. Die Haftung für Transportschäden liegt beim Transporteur, der Lieferant ist dafür nicht verantwortlich.

Gewährleistung

Gewährleistung in Bezug auf Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit wird vom Hersteller nur unter folgenden Bedingungen übernommen:

- Die Filteranlage wird entsprechend den Ausführungen der Montage- und Bedienungsanleitung eingebaut und betrieben.
- Bei Reparaturen werden nur Original-Ersatzteile verwendet (Verschleißteile unterliegen keiner Gewährleistung).

Verschleißteile, die keiner Gewährleistung unterliegen, sind:

- alle O-Ringe
- Manometer
- Gleitringdichtung kompl.

Folgeschäden

Für Schäden am Produkt, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen, können wir nicht aufkommen.

Technische Daten:

Bezeichnung	25 L	50 L
POMPE (Q)	8.5 m ³ /h – 0,4 bar	9.5 m ³ /h – 0,4 bar
Betriebsüberdruck	1,5 bar	1,5 bar
Filterfläche	0,13 m ²	0,13 m ²
Nennspannung	230V 1N~ AC 50Hz	230V 1N~ AC 50Hz
Watt	450	550
Schutzart	IP X5	IP X5
Max. Umgebungstemperatur	35 °C	35 °C
Sandmenge Korngröße 0,4-0,8mm	15~16 kg	25 kg

Auspacken der Filteranlage

Entfernen Sie vorsichtig das Produkt und alle Bestandteile aus der Verpackung. Bevor Sie mit der Installation beginnen, kontrollieren Sie die Teile mit der Teilleiste, um sicher zu stellen, dass nichts fehlt. ACHTUNG: Einige Teile befinden sich im Filterbehälter. Um zu diesen Teilen zu gelangen, entfernen Sie die Abdeckung des Filtergehäuses. (Eine komplette Explosionszeichnung der Filteranlage befindet sich auf der letzten Seite dieser Anleitung)

Elektrischer Anschluss

Montieren Sie das Filtersystem mindestens 3,50 Meter vom Rand des Schwimmbeckens entfernt. Die Filterpumpe kann an eine geerdete Stromversorgung mit einer Wechselspannung von 230 V und 50 Hz angeschlossen werden und muss durch einen Differenzialschalter (RCD) mit einer Empfindlichkeit von nicht mehr als 30 mA geschützt werden. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Filter- und Pumpenaufbau (Abbildung 1 – 5)

Um eine Beschädigung des Filterbehälters bzw. des Bodensiebes zu vermeiden, sollte der Filterbehälter vor dem Einschütten des Sandes mit 20 bis 30 cm Wasser gefüllt werden.

Filteranlage mit Sand füllen (Abbildung 6)

Geben Sie den Quarzsand (Korngröße 0,4 – 0,8mm) in der Filteranlage. Achten Sie dabei darauf, dass kein Sand in die Reinwasserkammer kommt.

Zusammenbau des Filters (Abbildung 7,8)

Achten Sie darauf, dass sich die Dichtung am oberen Rand des Filterbehälters in sauberem und einwandfreiem Zustand befindet und dass kein Sand daran klebt.

Nehmen Sie den *Teller* und drücken Sie ihn in die mittlere Öffnung an der Unterseite des Filterdeckels.

Setzen Sie die *Filterdeckel* vorsichtig auf den *Filterbehälter* auf. Der Deckel sollte so gedreht werden, dass die Einkerbung am Deckel exakt mit der Einkerbung am Filterbehälter übereinstimmt. Dies garantiert eine richtige Ausrichtung des Deckels.

Sichern Sie den *Filterdeckel* mit dem dafür vorgesehenen *Spannring* und ziehen Sie ihn mit Schraube und Drehknopf fest.

Anschluss der Schläuche (Abbildung 9,10,11)

Anschluss der Filteranlage

Bevor Sie mit dem Anschluss an den Filter bzw. die Pumpe beginnen, stellen Sie sicher, dass kein Wasser aus der Zufluss- oder Abflussleitung zu Ihrem Pool fließt.

Pools mit gesteckten Schläuchen von 1 ¼" oder 1 ½" Durchmesser (Abbildung 12,13)

Die folgenden Anweisungen setzen voraus, dass Ihr Pool bereits fertig aufgebaut und mit Zu- und Abwasserschlauch ausgestattet ist.

Stellen Sie sicher, dass alle Schlauchanschlüsse straff sitzen und keiner der Schläuche geknickt ist oder mehrere Biegungen aufweist.

Pools mit 2" Anschluss (Abbildung 15 – 18)

Stellen Sie sicher, dass alle Schlauchanschlüsse straff sitzen und keiner der Schläuche geknickt ist oder mehrere Biegungen aufweist.



Filterbetriebsarten

Einstellung	Vollständiger Wasserfluss bzw. Funktion
Filtern Position 1 Abbildung 19	Funktion: Ansaugen, normaler Filterbetrieb. Das ist die am meisten verwendete Einstellung. In dieser Stellung wird das angesaugte Poolwasser von oben in den Filterbehälter eingeleitet, wo es dann durch den Sand durchfließt. Während das Wasser durch den Sand bis zum Bodensieb fließt, werden Verunreinigungen herausgefiltert, danach wird das Wasser wieder in den Pool zurück geleitet.
Nachspülen Position 2 Abbildung 20	Funktion: Wird benützt um das Filterbett (Sand) nach dem Rückspülen wieder zu reinigen. Dieser Vorgang sollte immer unmittelbar nach dem Rückspülen, Nachfüllen von Sand oder der Erstinbetriebnahme erfolgen. In dieser Stellung wird das Wasser in den oberen Bereich des Filterbehälters geleitet und wobei das Ventil gespült wird, während das Wasser dann über die Schmutzleitung abfließt.
Zirkulieren Position 3 Abbildung 21	Funktion: Zirkulieren des Wassers nach einer chemischen Behandlung. Diese Stellung wird bei der Durchführung diverser chemischer Behandlungen des Poolwassers verwendet, wenn man nicht möchte, dass der Filtersand durch Chemikalien verunreinigt wird. In dieser Stellung wird das angesaugte Wasser direkt vom Ventil zum Pool zurückgeleitet, ohne den Sand zu durchfließen.
Rückspülen Position 4 Abbildung 22	Funktion: Reinigung des Filters von angesammeltem Schmutz. Diese Stellung wird benötigt um den Filter bzw. den Sand zu reinigen. Sie merken dass es Zeit wird den Filter zu reinigen, wenn der Druck am Manometer 0,3 bis 0,6 bar oberhalb des normalen Betriebsdruckes liegt. In dieser Stellung wird das Wasser am unteren Bodensieb eingeleitet wo es dann nach oben durch den Sand strömt. Dadurch löst sich der angesammelte Schmutz, steigt auf und fließt über die Schmutzleitung aus dem Filter.
Geschlossen Position 5 Abbildung 23	Funktion: Reinigung des Vorfilters. Diese Stellung stoppt den Wasserfluss in die Pumpe und den Filter. ACHTUNG: Schalten Sie die Pumpe niemals in dieser Stellung ein.
Entleeren Position 6 Abbildung 24	Funktion: Umgehung des Filters. Diese Funktion ist ideal um Pools mit starker Verunreinigung bzw. nach einer Algenbehandlung zu entleeren. In dieser Stellung wird der Filter umgangen und das Wasser direkt über die Schmutzleitung abgeführt.
Winter Position 7 Abbildung 25	Funktion: Einwintern und Lagerung. In dieser Stellung befindet sich der Ventilhebel in einer Zwischenstellung, in der er die inneren Ventilkomponenten entlastet. Wenn die Filteranlage im Winter gelagert wird drehen Sie das 7-Wegeventil in diese Position. ACHTUNG: Schalten Sie die Pumpe niemals in dieser Stellung ein.

Was man tun und nicht tun sollte

Das sollten Sie tun:

- Seien Sie aufmerksam und notieren Sie sich den Filterdruck wenn der Sand sauber ist. Führen Sie ein Rückspülen durch, wenn sich der Druck am Manometer um 0,3 bis 0,6 bar erhöht.
- Um die gezielte Wirkung, d.h. eine effiziente Reinigung zu erreichen, führen Sie den Rückspülvorgang lange genug aus. Lassen Sie das Rückspülen solange in Betrieb bis das Wasser das aus der Schmutzleitung austritt sauber (klar) ist. Beachten Sie, dass durch den Rückspülvorgang 200 bis 1100 Liter Wasser aus dem Pool abgesaugt werden. Des Weiteren sind lokale Vorschriften zu beachten, die die Entsorgung von Poolwasser regeln.

Das sollten Sie NICHT tun:

- Verändern der Ventilstellung während des Betriebes. Dies würde das Ventil und möglicherweise auch andere Komponenten beschädigen.

In Betrieb nehmen

Wenn die Filteranlage fertig zusammengebaut ist, Sand in der Sandkammer eingefüllt wurde und sämtliche Schläuche verbunden sind, können Sie mit der Inbetriebnahme fortfahren. Auf jeden Fall empfehlen wir Ihnen neu aufgefüllten Sand als erstes zu reinigen. Das Reinigen des Sandes vor Filterung des Poolwassers entfernt den meisten Schmutz und kleinere Sandpartikel welche evtl. im Sand enthalten sind. Wenn Sie allerdings sofort mit der Filterung beginnen, landen diese Partikel in Ihrem Pool. Um den Sand zu reinigen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

Schalten Sie die Stromversorgung erst ein wenn dies erwähnt wird.

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel (Stromkabel) der Pumpe ausgesteckt ist.
- Bringen Sie den Ventilhebel in die Position geschlossen.
- Sollte Ihr Pool noch nicht gefüllt sein, füllen Sie es mit Wasser. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand des Pools mindestens 2,5 bis 5 cm oberhalb der Öffnung der Einfülldüse (Skimmer) liegt.
- Öffnen Sie das Absperrventil an der Einfülldüse (Skimmer) des Pools. Wenn Sie die Einfülldüse (Skimmer) mit einem Stopfen verschlossen haben, entfernen Sie diesen nun.
- Da der Standort der Filteranlage niedriger als der Wasserstand des Pools ist füllt sich die Filteranlage nun automatisch mit Wasser.
- Lassen Sie den Filterbehälter mit Wasser volllaufen.
- Überprüfen Sie Filteranlage und Anschlusschläuche auf undichte Stellen und beseitigen Sie diese gegebenenfalls. Aufgrund von produktionstechnischen Toleranzen kann es vorkommen, dass bei eventuellen undichte Stellen zusätzlich ein Teflonband über die Anschlüsse gewickelt werden muss, bevor der Anschluss Schlauch aufgesteckt wird, um diese zu beheben.
- Führen Sie den beschriebenen Rückspülvorgang durch.

Rückspülvorgang

- Schalten Sie die Pumpe durch Ziehen des Netzsteckers aus.
- Schließen Sie den Rückspülschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Rückspülausgang am Filterdeckel an.
- Stellen Sie das 7-Wege-Ventil auf die Rückspülstellung.
- Schließen Sie die Pumpe wieder an die Stromversorgung an (Netzstecker einstecken).
- Führen Sie den Rückspülvorgang so lange durch, bis das Wasser welches aus der Rückspüleleitung austritt sauber ist.
- Schalten Sie die Pumpe durch Ziehen des Netzsteckers aus.
- Stellen Sie das 7-Wege-Ventil auf die Nachspülstellung.
- Schließen Sie die Pumpe wieder an die Stromversorgung an.

- Lassen Sie den Filter 60 Sekunden in dieser Betriebsart laufen, um sämtliche Rückstände in der Pumpe bzw. im Ventil zu entfernen.
- Schalten Sie die Pumpe durch Ziehen des Netzsteckers aus.
- Bringen Sie das 7-Wege- Ventil in die Filterstellung.
- Schließen Sie die Pumpe wieder an die Stromversorgung an.
- Ihre Filteranlage ist nun in Betrieb.

Filterzeit

Der Wasserinhalt des Schwimmbeckens sollte je nach Belastung und Größe der Anlage innerhalb 24 Stunden mindestens 3-5 mal umgewälzt und gefiltert werden. Die benötigte Zeit richtet sich nach der Leistung der Filteranlage und der Schwimmbeckengröße. Wir empfehlen jedoch eine Mindestlaufzeit von 12 Stunden pro Tag.

Einwintern der Filteranlage

Schalten Sie die Pumpe durch Ziehen des Netzsteckers aus.

- Schließen Sie die Absperrventile oder blockieren Sie den Wasserfluss zu den Verbindungsschläuchen des Pools.
- Schließen Sie die Verbindungsleitungen zum Pool ab und entleeren Sie den Filterbehälter und die Schläuche.
- Stellen Sie den Ventilhebel in Position Winter um die inneren Komponenten des Ventils zu entlasten.
- Lagern Sie die Filteranlage an einem frostgeschützten und nicht zu kühlen Ort. Die Lagerung in einer Garage oder einem isolierten Lagerraum ist empfohlen.



Problembehandlung

Fehlfunktion, Störung	Ursache	Behebung
Der Druck am Manometer steigt über 1 bar	Schmutziges Filterbett	Rückspülen des Filters
Druck zu gering	Vorfilter ist verschmutzt, Pumpe bekommt zu wenig Wasser	Reinigen Sie den Vorfilter, überprüfen Sie die Ansaugleitung und den Wasserstand
Luft in der Pumpe	Undichtheit auf der Saugseite der Pumpe	Schlauchschellen und Verschraubungen nachziehen
Undichtheit am Filter	defekte Dichtung	Dichtung überprüfen und ggf. ersetzen
Pumpe läuft nicht	Stecker nicht eingesteckt	Kontrollieren Sie den Netzstecker bzw. das Anschlusskabel
	FI-Schutzschalter hat ausgelöst	Schalten Sie den FI-Schutzschalter wieder ein. Löst dieser sofort wieder aus, liegt ein Defekt an der Pumpe oder der Ansteuerung vor.
	Pumpenmotor defekt	Komplette Pumpe ersetzen
Sand im Pool	Wenn der Sand neu nachgefüllt wurde, können noch kleinere Sandpartikel vorhanden sein	Mehrmals Rückspülen bis das Wasser klar ist.
	Abtrennwand zwischen Reinwasserkammer und Filterkammer ist nicht richtig eingesetzt	Kontrollieren Sie die Abtrennwand auf Ihre richtige Position und festen Sitz.
	Filtersiebbo den ist beschädigt	Filtersiebbo den austauschen
Luft in der Filteranlage		Lockern Sie die transparente Abdeckung am Filterbehälter (nicht ganz abschrauben) um eingeschlossene Luft zu entfernen. Ziehen Sie die Abdeckung wieder fest, wenn sämtliche Luft entwichen ist

i Safety Warnings

Read all Warnings and Cautions noted below. Failure to do so could result in serious or fatal injury.

- Prior to installation of this unit, carefully read and adhere to all CAUTION, ATTENTION, and ADVICE notices located throughout this manual. Failure to comply with these instructions can cause serious injury, death, or damage to the unit.
- **RISK OF SUCTION ENTRAPMENT HAZARD, WHICH, IF NOT AVOIDED CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.** Do not block pump suction at the pump or in the pool as this can cause severe injury or death.
- Electrical wiring **MUST** be installed by a trained professional and adhere to local code and regulations.
- Avoid electric shock. **DO NOT USE** power extension cords.
- Connect **ONLY** to a Ground-Fault Circuit Interrupter (GFCI) power outlet. Consult a Qualified professional electrician for safe and proper installation of a qualified electrical outlet.
- Incorrectly installed equipment may fail, causing severe injuries or damage to the pump-filter system.
- Never submerge the filter and/or pump in water.
- Never place the pump or filter in your pool.
- Trapped air in the pump-filter system may cause the **TANK COVER** to be blown off which can result in death, serious injury, or damage to the pump-filter system. Ensure all air is out of system before operating.
- **NEVER** change the 7 Position Multi-Port-Valve while the system is operating.
- **ALWAYS** unplug the system before changing the control valve.
- Install this product with a sufficient safety margin from the pool to prevent children from using the system to access the pool.
- Never **PLUG** or **UNPLUG** this unit from an electrical source while standing in water.

- **NEVER** service this unit with the electrical power cord connected.
- Do **NOT** operate the system while the pool is being used.
- **KEEP CHILDREN AWAY** from all electrical equipment.
- **NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE THIS EQUIPMENT.**
- The Pool Owner should always exercise caution and common sense when utilizing their swimming pool and operating equipment.

i General Information

This manual provides information relating to the installation, utilization and maintenance of our filtration system. We recommend that you read this manual in its entirety and keep it for future reference.

The pump included with the filtration system is a horizontal, self-priming centrifugal pump. For the pump to function correctly, the water temperature must not exceed 35°C /95°F. The materials used in the pump have undergone stringent hydraulic testing and electrical inspections.

The filter included in the filtration system consists of high-grade polypropylene (PP). It is seamless and manufactured as a single unit (absolutely corrosion resistant and resistant to commercially available swimming pool chemicals). (Prerequisite: Compliance with the standard recommended specifications for the pH- and chlorine-value). It is equipped with a container drainage system, pressure gauge, built-in container components, e.g. bottom strainer for even water distribution and a stable PE separation wall between the filter and the fresh water chamber. The filter container comes ready to plug-in and is supplied with a user-friendly 7 Position Multi-Port Valve integrated into the tank cover, an approved filter pump with hair and lint basket, and a plastic base for ready on-site mounting.

Read this manual carefully before installation. The filtration system and pump must be installed in accordance with the standards in effect.

We decline all responsibility for the consequences of failure to comply with the installation instructions. We recommend that you comply with the power source instructions to avoid overloading the pump motor and/or electric shock.

This filtration system is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

Safety notes and callout boxes should always be observed.

i Safety Notes

Your filter pump was constructed and tested and left the manufacturing plant in technically operational condition. In order to maintain this condition and ensure safe operation, the user should observe the notes and product information contained in this technical handbook. If there is any indication that safe operation is no longer possible, the device is to be disconnected from the power supply and secured against accidental use.

This is the case when:

- The device has visible damage
- The device no longer appears functional
- After long periods of storage in poor conditions

If the power cord or other parts of this equipment are damaged, they have to be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid danger.

Damage during delivery

Your filter system has been carefully and professionally packed for delivery. Please check to ensure that the package is undamaged and that all parts are in the box. If you purchased this product on order and the product was shipped to you, ensure that delivery is complete. Damage to product as a result of shipping is not the responsibility of the supplier and must be immediately reported to the shipper. The shipper assumes the liability for damages during delivery, the supplier is not responsible for it.

Implied Warranty

The manufacturer warranties safe operation and reliability only under the following conditions:

- The filter system is installed and operated according to the assembly and operating instructions.
- Only original replacement parts are used (consumable parts do not fall under the warranty).

Expendable parts do not fall under the warranty. These include:

- All O-rings
- Pressure gauge
- Mechanical seal, complete

Resultant Damages

We cannot be responsible for damages to the product if the product is not used in accordance with the instructions provided.

Technical Data:

	25 L	50 L
PUMP Flow (Q)	8.5 m ³ /h – 0,4 bar	9.5m ³ /h – 0,4 bar
MAX Operating Pressure	1,5 bar	1,5 bar
Filtration Area	0,13 m ²	0,13 m ²
Rated Voltage	230V 1N~ AC 50Hz	230V 1N~ AC 50Hz
Power	450 Watt	550 Watt
Protection Class	IP X5	IP X5
Max. ambient temperature	35 °C	35 °C
Sand Volume	15~16 kg	25 kg

Unpacking your filter system

Carefully remove the product and all component parts from the box. Cross reference all parts in the box with the parts list reference chart to make certain all parts are present before beginning assembly. NOTE: Some parts may be located within the filter tank. To access these parts you must remove the tank cover.

Refer to Appendix A for a complete EXPLODED VIEW PARTS DIAGRAM

Power source Instructions

Install the filter system at least 3.50 meters away from the edge of the swimming pool. The filter pump can be connected to a grounded electric supply with an alternating voltage of 230 V and 50 HZ and must be protected by a differential switch (RCD) with a sensitivity not above 30 mA. To avoid electric shock, power cord extensions should not be used.

Filter- Pump Assembly (Picture 1 – 5)

1. Water Pump – Base Plate Assembly

a) Secure *water pump* to the *base plate* with the provided *pump mounting hardware*. Orient as shown.

2. Pump Fittings Assembly

a) Screw the *1¼"-1½" hose connector* into the center port of the *water pump*. Ensure that the *O-ring "A"* is installed between the port and the *connector*.

b) Remove the threaded ring (Collar) on the outer opening of the pump.

c) Place *O-ring "B"* in the groove around the hair and lint strainer basket.

d) Place the *transparent hair & lint strainer cover* in place and then screw the threaded ring (Collar) back on securely over the *cover*.

e) Insert *O-ring "C"* (1 1/4") inside the outward facing opening of the *transparent hair & lint strainer cover*.

Place the *base plate* and *pump* in the location where the Pump-Filter System will be located for normal operation and within reach of the pool filter and return hoses but with a sufficient safety margin from the edge of the pool

Attach the *filter tank* to the *base plate* as shown. The feet on the bottom of the *filter tank* fit within the holes provided on the *base plate*

Insert the *tank separator plate* inside the main tank in the guides provided.

Filling sand chamber with sand (Picture 6)

Position the filter pump assembly to the location you have dedicated for its operation. NOTE: Do this before you fill the chamber with sand as the unit will become heavy and difficult to move around.


Check to ensure that the bottom strainer is correctly positioned.

Check to ensure that the *tank separator plate* is seated properly.

Fill the sand chamber half full with water.

Pour Quartz Sand with a particle size of 0,40 – 0,80mm into the SAND FILTER CHAMBER being careful not to allow any sand to enter the FILTERED WATER CHAMBER (see figure).

requires 15 kg of Quartz Sand with a particle size of 0,4 – 0,8mm.


 Securing filter assembly (Picture 7,8)


Ensure the main tank seal around the top of the filter tank is in good condition and securely seated in the groove. Be sure groove is free of sand.

Locate the *upper distributor* and press it into the center hole located under the tank cover.

Carefully place the *tank cover* onto the *filter tank*. The tank cover should be oriented so that the notch on the cover is aligned with the matching tab on the filter tank – this ensures proper alignment.

Secure *tank cover* and *filter tank* with the *tank cover lock ring assembly* and tighten with the knob and bolt.

 Hooking up the hoses (Picture 9,10,11)

 Connecting the filter system

This pool filter system is designed to connect to pools with standard 1¼ or 1½" diameter hose connectors.. If your pool has a hose connector size and/or type different than described here, you may need to purchase an adapter at your local pool supply store or hardware retailer.

Since the hoses utilized for filtration and return lines differ for various types of above-ground pools, the pool-filter connection section is broken down by pool hose size and type.

Before you begin to connect hoses to the filter and pump, make certain that no water can flow through the intake or return hoses connected to the pool. Some pools have shut off valves in their intake and return ports, others do not. If you do not have a shut off valve, block the ports with a removable plug to prevent water from passing into and through the hoses.

For Pools with 1¼" or 1½ "Diameter Unthreaded Hoses Picture 12,13

These instructions assume that the pool is already assembled with hoses attached to the water intake and return ports on the pool.

Adapter installation

Screw the 1¼"-1½" *hose connector* into the *transparent hair & lint strainer cover*. Make certain that *flat gasket "A"* is in place before securing.

Pool "Skimmer Hose" Attachment

Attach the hose coming from your pool's skimmer (outlet of pool) to the 1¼"-1½" *hose connector* extending from the *hair & lint strainer cover*.

Secure with a *hose clamp*.

Pool "Return Hose" Attachment

Lightly lubricate the pool return port on the tank cover with petroleum jelly.


Attach the pool return hose (inlet of pool) to the pool return port on the tank cover.

NOTE: Be careful not to secure return hose to the waste/backwash port.

Secure with a hose clamp.

For Pools that use 2¼" Threaded Hose Connectors Picture 15-18

These instructions assume that the pool is already assembled with hoses attached to the water intake and return ports on the pool.

 Filter operations

Setting	Complete water flow/function
Filtern Position 1 Picture 19	<u>Function:</u> Vacuum, regular pool filter action. This is the setting the filter will be set to most of the time. In this position, water is directed through the top of the filter where it compresses and flattens down the sand. Contaminants are trapped by the sand as water makes it way to the bottom strainer, out of the filter and back to the pool.
Rinse Position 2 Picture 20	<u>Function:</u> Use after backwashing to clean the filter bed. This should always be done immediately after backwashing, new sand addition or filter start-up. In this position, water is directed to the top of the tank where it flushes the valve while sending water out the waste line.
Cirkulation Position 3 Picture 21	<u>Function:</u> circulate water after chemical treatment. This position is used during certain pool cleanups and chemical treatments when you don't want the water contaminating the sand. In this position, water is only directed through the valve back to the pool and does not filter through the sand.
Backwash Position 4 Picture 22	<u>Function:</u> clean filter of captured debris. This is the position needed to clean the filter/the sand. You'll know it is time to backwash when the pressure gauge rises 0,3 to 0,6 bar above what it normally reads when the filter is clean. In this position, water is directed through the bottom strainer, reversing the flow through the tank. This causes the sand to separate and lift while releasing trapped debris out the waste line.
Closed Position 5 Picture 23	<u>Function:</u> Cleaning the hair and lint strainer. This position stops the flow of water into the pump and filter. CAUTION: Do not run pump with valve in this position.
Purge/Drain Position 6 Picture 24	<u>Function:</u> bypass the filter. This position is ideal for vacuuming pools with large amounts of debris or after an algae treatment. In this position, water bypasses the filter and sends all the water and contaminates out the waste line.

<p>Winterize Position 7 Picture 25</p>	<p>Function: winterizing and storage. In this position, the valve lever is between positions which removes pressure from internal valve components for winter (off-season) storage.</p> <p>CAUTION: Do not run pump with valve in this position.</p>
--	--

Important Do's and Don't's

DO:

- Be aware and make note of the filter pressure when the sand is clean. Backwash when you see an increase of 0,3 – 0,6 bar on the pressure gauge.
- Backwash long enough to get the job done right. Let the system backwash until the water leaving the waste line is clear. Note that backwashing can remove 200 – 1100 liter of water from your pool so pay attention. Also, be aware of local codes regarding pool water disposal as some communities outlaw drainage.
- Protect bottom strainer while replacing or adding sand. Fill the tank with 20 – 30 cm of water and cover the water chamber to avoid getting sand inside.
- Start filter in Backwash mode for approx. 3 minutes and then for about 1 minute in the rinse mode before initial start up or after adding new sand. By doing this you can avoid blowing small particles and impurities from the new sand into your pool. If some debris from the new sand does go into your pool, vacuum it up with the system in purge mode, otherwise you may keep sending it back to the pool.

DONT'S:

- Move valve handle while the pump is running. It will damage the valve and possibly other equipment as well.
- Backwash excessively. Sand filters operate more efficiently during mid-cycle. Some level of debris in the sand bed actually helps filtration and makes the filter more effective. Too much backwashing will reduce efficiency.
- Vacuum the pool in backwash mode. You can plug up the strainer at the bottom of the filter which will result in inefficient operation. Plus you may have to remove all of the sand to get it unclogged.



In start up

Once the filter system has been properly assembled, the sand chamber filled with sand and the hoses connected as described above, you may begin with filtration. However, we recommend that you clean and prepare the new sand that is in the sand chamber first. Cleaning the sand prior to filtering your pool will remove most of the dust and tiny sand particles that may exist in the sand. If you move straight to filtering, these particles will end up in your pool. To clean the sand, please follow the instructions below.

Do not plug the system in until advised to do so below.

- 1) Make certain the pump is not plugged in to a power supply.
- 2) Start with the valve in the 5 Closed position.
- 3) If you haven't done so already, fill your pool with water. Ensure that the water level is at least 2,5 – 5 cm above the top of the hose intake (Skimmer) and return ports in the pool.
- 4) Release the shut off valve at the intake port (Skimmer) in the pool. If you plugged the intake port (Skimmer), remove the plug to allow the water to flow into the intake hose.
- 5) With the filter-pump system installed in a location level lower than your pool's water level – water will automatically flow into the pump-filter system.
- 6) Allow the filter tank to fill with water.
- 7) Check for leaks and make any necessary adjustments. Because of tolerances (in consequence of the production process), it is possible that it may be necessary to use a Teflon tape additionally

which has to be wrapped around the connections, before the connection tube is fixed, in order to correct these tolerances.

- 8) Follow the backwash process described below.

Backwash Prozess

- S Disconnect the Motor/Pump from the Power Source.
- Attach backwash hose (not included) to backwash port.
- Place the Multi-Port Valve in the "4 - Backwash" position.
- Reconnect to power source.
- Run filter in BACKWASH mode until discharge water is clear.
- Disconnect the Motor/Pump from the Power Source.
- Place the Multi-Port Valve in the "2 - RINSE" position.

It is important that you read and follow the instructions on proper power supply sources.

- Reconnect to power source.
- Allow filter to run for 60 seconds to remove any remaining residue from pump and valve.
- Disconnect the Motor/Pump from the Power Source.
- Place the Multi-Port Valve in the "1 - Filtration" position.
- Reconnect to power source.
- Your filtration system is RUNNING and ready for further operation.



To winterize the system

- 1) Unplug the pump from the power source.
- 2) Close the shut off valves or block the flow of water at the pool inlet and return ports.
- 3) Disconnect the filtration system from the pool, drain the tank and hoses.
- 4) Place the handle on the central valve in position 7- 'Winterize' to relieve the tension on the spring and internal valve components.
- 5) Store the filter system in a location protected from frost and severely cold temperatures. In a garage or insulated storage shed is recommended.



Troubleshooting

Malfunction	Cause	Solution
Pressure gauge has reading over 1 bar	Dirty filter bed	Backwash the filter (position 4)
Pressure is too low	Hair and lint strainer basket is dirty; Pump gets too little water	Clean the hair and lint strainer; check the suction line and the water level
Air in the pump	Poor seal on the intake side of the pump.	Tighten hose clamps and connecting fittings.
Leaking filter	Seal Defective	Check the seal, replace if needed
Pump does not run	Not plugged in	Check the socket and power cord
	G.F.C.I/ or main circuit breaker tripped	Switch on the breaker (if it is immediately tripped again, there is a defect in pump or controls)
	Pump motor defective	Replace the entire pump
Sand in Pool	If the sand is newly replaced, the under-sized grains are still present	Backwash several times until the backwash water is clear (position 4)
	Sand in Central Valve (from backwash)	Purge into drainpipe for 30 seconds (position 6)
	Separation wall in filter is improperly installed	Check the separation wall for proper positioning
	Filter bottom strainer is damaged	Replace the filter bottom strainer
Air in system		Loosen, but do not remove, the transparency cover on the filter tank to allow any trapped air to escape. Tighten the cover once all of the air has escaped

i Instructions de sécurité

Lisez toutes les consignes de sécurité et les avertissements ci-dessous. Ignorer les consignes de sécurité peut conduire à des accidents graves.

- Avant l'installation de ce groupe de filtration, veuillez lire toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements contenus dans ces instructions de service. Ignorer les consignes de sécurité peut conduire à des accidents, des blessures graves ou des dommages au groupe de filtration.
- Le risque d'aspiration par la pompe, à condition qu'il ne puisse pas être évité, peut entraîner des accidents graves ou mortels. Ne bloquez pas la ligne d'aspiration à la pompe ou dans la piscine, car cela pourrait causer des blessures graves ou même entraîner la mort.
- Le câblage électrique doit être effectué par un spécialiste compétent et en conformité avec les réglementations locales en vigueur.
- Pour éviter les risques d'électrocution, n'utilisez jamais des rallonges.
- Branchez le groupe de filtration uniquement à un circuit électrique protégé par un coupe-circuit de courant résiduel (RCD). Pour l'installation des systèmes électriques, contactez un électricien agréé.
- Des installations erronées ou mal installées risquent de provoquer des pannes ou des dommages au groupe de filtrage ou peuvent conduire à des accidents graves.
- Le groupe de filtration / la pompe ne doit jamais être inondé ou submergé.
- Ne plongez jamais la pompe ou le filtre dans la piscine.
- De l'air emprisonné dans le groupe de filtration peut causer l'éjection du couvercle du filtre. Cela peut entraîner des dommages au système de filtration, des blessures graves ou même la mort. Assurez-vous que tout l'air soit évacué du système avant que vous mettiez le groupe de filtration en service.

- Ne modifiez jamais la position de la vanne 7 ou 3 voies lorsque le groupe de filtration est en fonctionnement
- Débranchez l'appareil du secteur avant de modifier la vanne 7 ou 3 voies.
- Installez le groupe de filtration dans une distance de sécurité suffisante de la piscine pour éviter que les enfants n'utilisent l'installation comme entrée dans la piscine.
- Ne branchez ou débranchez jamais le groupe de filtration au / du secteur pendant que vous êtes dans l'eau.
- N'effectuez jamais des travaux sur le groupe de filtration pendant qu'il est branché au secteur.
- Ne mettez jamais le groupe de filtration en service pendant que des personnes se trouvent dans la piscine.
- Tenez des enfants à l'écart des installations électriques.
- Ne permettez jamais aux enfants de manipuler l'installation.

i Informations générales

Lisez attentivement ces instructions de service avant l'installation. Le groupe de filtration et la pompe doivent être installés conformément aux réglementations locales.

Nous rejetons toute responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise installation ou lors du non-respect des instructions d'installation. Nous vous recommandons vivement de respecter les instructions pour éviter de surcharger le moteur de la pompe ou de provoquer une électrocution.

Ce groupe de filtration n'est pas conçu à être utilisé par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. De même, une certaine expérience ou des connaissances en la matière sont nécessaires.

Respectez toujours les consignes de sécurité et les remarques.

i Instructions de sécurité

Votre groupe de filtration a été testé après la fabrication et a quitté l'usine en parfait état de fonctionnement. Pour maintenir cet état et le bon fonctionnement et afin d'assurer une parfaite sécurité, l'utilisateur doit toujours respecter toutes les instructions contenues dans ces instructions de service. S'il existe des indications que le fonctionnement sûr du groupe de filtration ne peut plus être garanti, le système doit être immédiatement débranché du secteur et sécurisé contre toute remise en service involontaire.

C'est le cas

- si l'appareil est visiblement endommagé
- si l'appareil ne semble plus en bon état de fonctionnement
- après un stockage prolongé dans des conditions défavorables

Si le cordon d'alimentation ou d'autres parties de cet appareil sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service à la clientèle ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Avarie

Votre groupe de filtration a été soigneusement emballé pour le transport. Assurez-vous que lors de la réception que l'emballage soit intact et que toutes les pièces s'y trouvent. Si vous avez commandé le paquet par la poste, assurez-vous que la livraison soit complète. Des dommages dus au transport doivent être immédiatement être signalés au transporteur (entreprise de transport ou au facteur). La responsabilité pour les dommages incombe au transporteur, le fournisseur n'en est pas responsable.

Garantie sur les vices cachés

Le fabricant garantit la sécurité opérationnelle et la fiabilité uniquement dans les conditions suivantes :

- Le groupe de filtration est installé conformément aux instructions d'installation et exploité selon les instructions de service.
- Lors des réparations, il faut utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine (les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie).

Les pièces d'usure qui ne sont pas couvertes par la garantie sont les suivantes:

- Tous les joints toriques d'étanchéité
- Le manomètre
- Les joints de la bague coulissante

Dommage indirects

Nous rejetons toute responsabilité pour les dommages causés par la non-observation des instructions contenues dans ces instructions de service.

Données techniques

	25 L	50 L
pompe(Q)	8.5 m ³ /h – 0,4 bar	9.5m ³ /h – 0,4 bar
Surpression de service	1,5 bar	1,5 bar
Surface de filtration	0,13 m ²	0,13 m ²
Tension nominale	230V 1N~ AC 50Hz	230V 1N~ AC 50Hz
Watts	450	550
Degré de protection	IP X5	IP X5
Température ambiante maximale	35 °C	35 °C
Volume de sable / taille des grains de sable de 0,4 à 0,8 mm	15 kg	25 kg

Instruction d'installation

Déballage du système de filtre

Retirez soigneusement tous les composants du produit de l'emballage. Avant de commencer l'installation, vérifiez les pièces avec la liste des pièces pour vous assurer que rien ne manque. ATTENTION : certaines pièces se trouvent dans la cartouche du filtre. Pour atteindre ces pièces, retirez le couvercle du boîtier du filtre. (Une vue éclatée complète du groupe de filtration se trouve sur la dernière page de ces instructions de service.)

Raccordement électrique

Assemblez le système de filtration à au moins 3,50 mètres du bord de la piscine. La pompe doit être branchée au réseau électrique avec 230 V CA à 50 Hz à travers un interrupteur différentiel de sensibilité non supérieure à 30 mA. Pour éviter le risque d'électrocutions, n'utilisez pas de rallonges.

L'installation du pompe et de la filtre (Figure 1 – 5)

Pour éviter d'endommager la cartouche du filtre et le tamis du fond, le filtre doit être rempli de 20 à 30 cm d'eau avant d'y verser le sable.

Remplir la chambre à sable avec du sable (Figure 6)

Remplissez la chambre à sable avec du sable de quartz (taille des grains 0,4 à 0,8mm). Ce faisant, assurez-vous de ne pas verser du sable dans la chambre d'eau propre.

Assemblage du filtre (Figure 7,8)

Assurez-vous que le joint en haut de la cartouche du filtre soit propre et en bon état et qu'aucun grain de sable n'y soit collé.

Prenez l'assiette et enfoncez-la dans le trou du milieu en-dessous du couvercle du filtre.

Placez délicatement le couvercle du filtre sur le cartouche du filtre. Le couvercle devrait être tourné de façon à ce que l'encoche sur le couvercle correspond exactement à celle de la cartouche du filtre. Cela assure l'alignement correct du couvercle.

Fixez le couvercle du filtre fourni avec la bague de serrage afférente et serrez-la avec le boulon et le bouton tournant.

Raccordement des tuyaux (Figure 9,10,11)

Raccordement du système de filtration

Avant de raccorder les tuyaux au filtre ou à la pompe, assurez-vous que l'eau ne s'écoule pas de la ligne d'entrée ou de sortie de votre piscine.

Piscines avec des tuyaux étendu de 1 ¼" ou 1 ½" diameter.

Les instructions suivantes supposent que votre piscine est déjà assemblée et équipée de tuyaux d'entrée et de sortie.

Assurez-vous que tous les raccords soient bien serrés et qu'aucun des tuyaux ne soit plié ou présente plusieurs cintrages.

Piscines avec 2" connexion.

Assurez-vous que tous les raccords soient bien serrés et qu'aucun des tuyaux ne soit plié ou présente plusieurs cintrages.

Modes de filtrage

Réglage	Flux d'eau complet /fonction
Filtration Position 1 Figure 19	Fonction : aspiration, fonctionnement normal du filtre. C'est le paramètre le plus utilisé. Dans cette position, l'eau de la piscine aspirée est introduite par le haut dans la cartouche du filtre, d'où elle s'écoule ensuite à travers le sable. Pendant que l'eau s'écoule à travers le sable jusqu'au tamis au fond, les impuretés sont filtrées, puis l'eau est ré-injectée dans la piscine.
Rinçage Position 2 Figure 20	Fonction : ce paramètre est utilisé pour nettoyer le lit filtrant (sable) après la deuxième rinçage. Ce processus devrait toujours être effectué immédiatement après le deuxième rinçage, le remplissage avec du sable ou lors de la première mise en service. Dans cette position, l'eau est dirigée dans la zone supérieure de la cartouche du filtre et la vanne est rincée, tandis que l'eau s'écoule ensuite à travers la conduite des eaux usées.
Circulation Position 3 Figure 21	Fonction : ce paramètre est utilisé pour faire circuler l'eau après un traitement chimique. Cette position est utilisée lors de différents traitements chimiques de l'eau de la piscine si vous ne voulez pas que le filtre à sable soit souillé par des pro-

	duits chimiques. Dans cette position, l'eau aspirée est conduite directement à partir de la vanne à la piscine sans passer à travers le sable.
Deuxième rinçage Position 4 Figure 22	Fonction : ce paramètre est utilisé pour nettoyer le filtre des saletés accumulées. Cette position est requise pour nettoyer le filtre et / ou le sable. Vous saurez qu'il est temps de nettoyer le filtre lorsque la pression indiquée par le manomètre se situe de 0,3 à 0,6 bars au-dessus de la pression normale de fonctionnement. Dans cette position, l'eau est introduite par le tamis inférieur d'où elle s'écoule vers le haut à travers le sable. Cela dissout la saleté accumulée qui monte et s'écoule du filtre par la ligne des eaux usées.
Fermeture Position 5 Figure 23	Fonction : ce paramètre est utilisé pour nettoyer le filtre en amont. Cette position arrête le flux d'eau dans la pompe et le filtre. ATTENTION : Ne mettez jamais la pompe en service dans cette position !
Vidange Position 6 Figure 24	Fonction : ce paramètre est utilisé pour contourner le filtre. Cette fonctionnalité est idéale pour drainer des piscines fortement souillées ou après un traitement contre les algues. Dans cette position, le filtre est contourné et l'eau est drainée directement par la conduite des eaux usées.
Hivernage Position 7 Figure 25	Fonction : hivernage et stockage. Dans cette position, le levier de la vanne se trouve dans une position intermédiaire où il soulage les composants internes de la vanne. Si le groupe de filtration est stocké pendant l'hiver, placez la vanne 7 voies dans cette position. Attention: Ne mettez la pompe jamais dans cette position.

Qu'est-ce que vous faites et ne pas faire

Ce que vous devez faire

- Soyez attentif et notez la pression du filtre lorsque le sable est propre. Effectuez un deuxième rinçage quand la pression indiquée par le manomètre augmente de 0,3 à 0,6 bars.
- Pour accélérer encore l'effet et pour réaliser un nettoyage efficace, effectuez le deuxième rinçage assez longtemps. Rincez le filtre jusqu'à ce que l'eau sorte de la conduite des eaux usées soit propre (claire). Notez que lors du deuxième rinçage, 200- à 100 litres d'eau sont aspirés de la piscine. En outre, respectez les réglementations locales qui régissent l'élimination de l'eau des piscines.

Ce que vous NE devez PAS faire

- Changer la position de la vanne pendant le fonctionnement. Cela endommagerait la vanne et éventuellement d'autres composants.

Attention

Le levier de la vanne ne doit jamais être utilisé pour soulever ou transporter le filtre.

Mettre la pompe en service

Si le groupe de filtrage est entièrement assemblé, le sable a été versé dans la chambre à sable et tous les tuyaux ont été raccordés, vous pouvez procéder à l'installation. En tout cas, nous vous recommandons de nettoyer d'abord le sable. Le nettoyage du sable avant la filtration de l'eau piscine élimine la plupart des saletés et les petites particules de sable qui peuvent y être contenues. Si vous commencez immédiatement avec le processus de filtration, ces particules se retrouveront dans votre piscine. Pour nettoyer le sable, suivez les instructions ci-dessous.

Branchez le groupe de filtration au secteur seulement quand cela sera mentionné.

- 1) Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la pompe soit débranché du secteur.
- 2) Placez le levier de la vanne dans la position « Fermée ».
- 3) Si votre piscine n'est pas être remplie, remplissez-la avec de l'eau. Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine se trouve au moins 2,5 à 5 cm au-dessus de l'ouverture de la buse d'entrée (écumeur).
- 4) Ouvrez le robinet d'arrêt de la buse d'entrée (écumeur) de la piscine. Si vous avez fermé la buse d'entrée (écumeur) avec un obturateur, enlevez-le.
- 5) Puisque le groupe de filtration est situé plus bas que le niveau d'eau de la piscine, il se remplit automatiquement avec de l'eau.
- 6) Laissez la cartouche du filtre se remplir avec de l'eau.
- 7) Vérifiez le groupe de filtration et les tuyaux de raccordement sur des fuites et éliminez-les le cas échéant. En raison de tolérances techniques de fabrication, il peut arriver que vous deviez colmater les fuites aux raccordements par un ruban de téflon avant de raccorder le tuyau.
- 8) Effectuez le deuxième rinçage décrit sur la page suivante.

Lavage

- Eteignez la pompe en débranchant la fiche du secteur.
- Raccordez le tuyau de rinçage (non inclus dans le volume de livraison) à la conduite de rinçage au couvercle du filtre.
- Placez la vanne 3/7 voies dans la position de rinçage.
- Rebranchez la fiche de la pompe au secteur.
- Effectuez le rinçage aussi longtemps que l'eau sortant de la conduite de rinçage soit propre.
- Eteignez la pompe en débranchant la fiche du secteur.
- Placez la vanne 7 voies dans la position du deuxième rinçage. Ce n'est pas possible avec la vanne 3 voies.
- Rebranchez la fiche de la pompe au secteur.
- Laissez le filtre fonctionner 60 secondes dans ce mode pour que tous les résidus contenus dans la pompe et la vanne soient éliminés.
- Arrêtez la pompe en débranchant la fiche du secteur.
- Placez la vanne 3/7 voies dans la position de filtration.
- Rebranchez la fiche de la pompe au secteur.
- Votre groupe de filtration est maintenant opérationnel.

Temps du filtre

En fonction de la charge et la taille de l'installation, l'eau de la piscine devrait circuler au moins 3 à 5 fois à travers le filtre au cours de 24 heures. Le temps nécessaire dépend de la performance du groupe de filtration et de la taille de la piscine. Nous recommandons une durée minimale de fonctionnement de 12 heures par jour.

Attention

Assurez-vous toujours que la pompe soit arrêtée lorsque vous changez la position de la vanne 7 voies.

En hiver

- 1) Eteignez la pompe en débranchant la fiche du secteur.
- 2) Fermez les vannes d'arrêt ou bloquez le débit d'eau aux raccordements des tuyaux de la piscine.
- 3) Enlevez les raccordements des tuyaux de la piscine et videz la cartouche et les tuyaux.

- 4) Placez le levier de la vanne dans la position d'hivernation pour protéger les composants internes de la vanne.
- 5) Rangez le groupe de filtration dans un endroit protégé du gel et ne pas trop froid. Le stockage dans un garage ou dans une zone de stockage dotée d'une isolation est recommandé.



Recherche d'erreurs

Dysfonctionnement, pannes	Cause	Solution
La pression du manomètre monte au-dessus de 1 bar	Le lit filtrant est encrassé	Rincez le filtre
La pression est trop basse	Le filtre en amont est encrassé, la pompe ne reçoit pas assez d'eau	Nettoyez le filtre en amont, contrôlez la ligne d'aspiration et le niveau de l'eau
De l'air se trouve dans la pompe	Une fuite est présente côté aspiration de la pompe	Resserrez les raccordements des tuyaux et revissez les vis
Le filtre présente une fuite	Le joint est endommagé	Contrôlez le joint et remplacez-le le cas échéant
La pompe ne fonctionne pas	La pompe n'est pas branchée	Contrôlez la fiche et le cordon d'alimentation
	Le coupe-circuit de courant résiduel RCD s'est déclenché	Réarmez le coupe-circuit de courant résiduel RCD. S'il déclenche immédiatement à nouveau, la pompe ou les commandes sont défectueuses
	Le moteur de la pompe est défectueux	Remplacez toute la pompe
Il y a du sable dans la piscine	Lors d'un remplissage, des particules de sable peuvent être présentes	Rincez jusqu'à ce que l'eau soit devenue claire
	La cloison entre la chambre d'eau propre et la chambre du filtre n'est pas placée correctement	Contrôlez la position de la cloison
	Le fond du filtre à sable est endommagé	Remplacez le tamis du fond
De l'air se trouve dans la pompe		Desserrez le couvercle transparent de la cartouche du filtre (ne pas dévisser complètement) pour évacuer l'air emprisonné. Revissez fermement le couvercle lorsque tout l'air s'est échappé.

i Veiligheidswaarschuwingen

Lees alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen die hieronder genoteerd staan. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

- Lees voordat u dit apparaat installeert zorgvuldig alle **WAARSCHUWINGEN**, **ADVIES** en **LET OP**-meldingen in deze handleiding aandachtig door. Het niet naleven van deze instructies kan ernstig letsel, de dood of schade aan het apparaat veroorzaken.
- **RISICO OP ZUIG- EN BEKNELLINGSGEVAAR WAT, INDIEN NIET VOORKOMEN, KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD.** Blokkeer nooit de pompaanzuiging aan de pomp of in het zwembad, dit kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
- Elektrische bedrading **MOET** worden geïnstalleerd door een opgeleide professional en moet voldoen aan de lokale voorschriften en regelgeving.
- Vermijd elektrische schokken. **GEBRUIK GEEN** verlengsnoeren voor voeding.
- Sluit **ALLEEN** aan op een aardlekschakelaar (GFCI). Raadpleeg een gekwalificeerde professionele elektricien voor een veilige en correcte installatie van een gekwalificeerd stopcontact.
- Verkeerd geïnstalleerde apparatuur kan defect raken, waardoor ernstig letsel of schade aan het pompfiltersysteem kan ontstaan.
- Dompel het filter en/of de pomp nooit onder in water.
- Plaats de pomp of het filter nooit in uw zwembad.
- Gevangen lucht in het pompfiltersysteem kan ertoe leiden dat de **TANKAFDEKKING** wordt afgeblazen, wat kan leiden tot de dood, ernstig letsel of schade aan het pompfiltersysteem. Zorg ervoor dat alle lucht uit het systeem is alvorens te werken.
- Verander het multi-port ventiel met 7 posities **NOOIT** terwijl het systeem nog in werking is.

- Trek **ALTIJD** de stekker uit het stopcontact voordat u het regelventiel gaat vervangen.
- Installeer dit product met een voldoende veiligheidsmarge ten opzichte van het zwembad om te voorkomen dat kinderen het systeem gebruiken om toegang te krijgen tot het zwembad.
- Zorg dat u deze eenheid nooit **AANSLUIT** op of **LOSKOPPELT** van een elektrische bron terwijl u in het water staat.
- Bedien dit apparaat **NOOIT** als het netsnoer is aangesloten.
- Gebruik het systeem **NIET** terwijl het zwembad ook wordt gebruikt.
- **HOUD KINDEREN WEG** van alle elektrische apparatuur.
- **STA KINDEREN NOOIT TOE OM DEZE APPARATUUR TE GEBRUIKEN.**
- De eigenaar van het zwembad moet altijd voorzichtig te werk gaan en gezond verstand gebruiken bij het gebruik van het zwembad en de bedieningsapparatuur.

i Algemene informatie

Deze handleiding geeft informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van ons filtersysteem. We raden u aan deze handleiding in zijn geheel door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

De pomp die bij het filtersysteem wordt geleverd, is een horizontale, zelfaanzuigende centrifugaalpomp. Om de pomp correct te laten werken, mag de watertemperatuur de 35° C /95° F niet overschrijden. De materialen die in de pomp worden gebruikt, zijn onderworpen aan strenge hydraulische tests en elektrische inspecties.

Het filter in het filtersysteem bestaat uit hoogwaardig polypropyleen (PP). Het is naadloos en vervaardigd als een enkele eenheid (absoluut corrosiebestendig en bestand tegen in de handel verkrijgbare zwembadchemicaliën). (Voorwaarde: naleving van de standaard aanbevolen specificaties voor de pH- en chloorwaarde). Het is uitgerust met een containerafvoersysteem, manometer, ingebouwde containercomponenten, bijvoorbeeld een bodemfilter voor gelijkmatige waterverdeling en een stabiele PE-scheidingswand tussen het filter en de verswaterkamer. De filtercontainer is klaar om aan te sluiten en wordt geleverd met een gebruiksvriendelijke multi-port ventiel met 7 posities die is geïntegreerd in de tankafdekking, een goedgekeurde filterpomp met haar- en pluizenfilter en een kunststof basis voor een gemakkelijke on-site montage.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor installatie. Het filtersysteem en de pomp moeten worden geïnstalleerd in overeenstemming met de geldende normen.

We wijzen alle verantwoordelijkheid af voor de gevolgen van het niet naleven van deze installatie-instructies. We raden aan dat u zich houdt aan de instructies voor de stroombron om overbelasting van de pompmotor en/of een elektrische schok te voorkomen.

Dit filtersysteem is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis.

Veiligheidsinstructies en callout-boxen moeten altijd in acht worden genomen.

Veiligheidsopmerkingen

Uw filterpomp is geconstrueerd en getest en heeft de fabriek in technisch operationele staat achtergelaten. Om deze toestand te handhaven en een veilige werking te garanderen, dient de gebruiker de opmerkingen en productinformatie in dit technische handboek in acht te nemen. Als er aanwijzingen zijn dat een veilige werking niet langer mogelijk is, moet het apparaat worden losgekoppeld van de stroomvoorziening en worden beveiligd tegen verkeerd gebruik. In de volgende situaties:

- Wanneer het apparaat zichtbare schade heeft
- Wanneer het apparaat niet meer functioneel lijkt
- Na lange perioden van opslag in slechte omstandigheden

Als het netsnoer of andere onderdelen van deze apparatuur beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen door de fabrikant of diens onderhoudsvertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

Beschadiging tijdens levering

Uw filtersysteem is zorgvuldig en professioneel verpakt voor aflevering. Controleer of het pakket onbeschadigd is en of alle onderdelen in de doos zitten. Als u dit product bij de bestelling hebt gekocht en het product naar u is verzonden, moet u controleren of de levering is voltooid. Schade aan het product als gevolg van verzending is niet de verantwoordelijkheid van de leverancier en moet onmiddellijk aan de verzender worden gemeld. De transporteur aanvaardt de aansprakelijkheid voor schade tijdens de levering, de leverancier is er niet verantwoordelijk voor.

Impliciete garantie

De fabrikant garandeert alleen veilige werking en betrouwbaarheid onder de volgende omstandigheden:

- Het filtersysteem wordt geïnstalleerd en bediend volgens de montage- en bedieningsinstructies.
- Er worden alleen originele vervangingsonderdelen gebruikt (verbruiksartikelen vallen niet onder de garantie).

Verbruiksartikelen vallen niet onder de garantie. Waaronder:

- Alle O-ringen
- Drukmeter
- Mechanische afdichting, compleet

Resulterende schade

We kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan het product als het product niet wordt gebruikt in overeenstemming met de verstrekte instructies.

Technische gegevens:

	25 L	50 L
POMP Strooming (Q)	8,5 m ³ /u - 0,4 bar	9.5m ³ /u – 0,4 bar
MAX werkdruk	1,5 bar	1,5 bar
Filtratiegebied	0,13 m ²	0,13 m ²
Nominale spanning	230V 1N~ AC 50Hz	230V 1N~ AC 50Hz
Vermogen	450 Watt	550 Watt
Beschermingsklasse	IP X5	IP X5
Max. omgevingstemperatuur	35 °C	35 °C
Zandvolume	15~16 kg	25 kg

Uw filtersysteem uitpakken

Haal het product en alle onderdelen voorzichtig uit de doos. Kruis alle onderdelen in de doos aan op het referentielijstje van de onderdelenlijst om te controleren of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn voordat u met de montage begint. **OPMERKING:** Sommige onderdelen bevinden zich mogelijk in de filtertank. Om toegang te krijgen tot deze onderdelen moet u de tankafdekking verwijderen.

Raadpleeg appendix A voor een volledig EXPLODED VIEW PARTS DIAGRAM

Stroombron Instructies

Installeer het filtersysteem ten alle tijden op minstens 3,50 meter afstand van de rand van het zwembad. De filterpomp kan worden aangesloten op een geaard elektriciteitsnetwerk met een wisselstroomspanning van 230 V en 50 HZ en moet beschermd zijn door een differentieelschakelaar (RCD) met een gevoeligheid van max. 30 mA.

Om elektrische schokken te voorkomen, mogen geen verlengsnoeren voor het netsnoer worden gebruikt.

Filterpompmontage (Afbeelding 1 - 5)

3. Waterpomp - Montage bodemplaat

- a) Bevestig de *waterpomp* op de *bodemplaat* met het meegeleverde materiaal voor *pompmontage*. Voer uit zoals weergegeven.

4. Montage Pompfittingen

- a) Schroef de *1¼"-1½" slangverbinding* in de middelste poort van de *waterpomp*. Controleer of de *O-ring "A"* is geïnstalleerd tussen de poort en de *connector*.
- b) Verwijder de draadring (kraag) op de buitenste opening van de pomp.
- c) Plaats *O-ring "B"* in de groef om de haar- en pluizenzeef heen.
- d) Zet de *transparente haar- en pluizenzeefafdekking* op zijn plek en schroef vervolgens de draadring (kraag) weer stevig op de *afdekking*.
- e) Plaats de *O-ring "C"* (1 1/4") binnen de naar buiten gekeerde opening van de *transparente haar- en pluizenzeefafdekking*.

Plaats de *bodemplaat* en *pomp* op de locatie waar het pomp-filterstelsel wordt geplaatst voor normaal gebruik en binnen het bereik van het zwembadfilter en de retourleidingen, maar met een voldoende veiligheidsmarge vanaf de rand van het zwembad

Bevestig de *filtertank* op de *bodemplaat* zoals weergegeven. De pootjes op de bodem van *defiltertank* passen in de gaten op de *bodemplaat*

Plaats de *tank-scheidingsplaat* in de hoofdtank in de meegeleverde geleidingen.

Filtersysteem vullen met zand (Afbeelding 6)

Plaats de filterpompconstructie op de locatie die u hebt toegewezen voor de werking ervan. **OPMERKING:** Doe dit voordat u het filter met zand vult, omdat het apparaat zwaar zal worden en moeilijk kan worden verplaatst.

Controleer of de bodemzeef correct is geplaatst.

Controleer om zeker te weten dat de *tank-scheidingsplaat* goed gemonteerd is.

Vul het filtersysteem halfvol met water.

Giet kwartszand met een deeltjesgrootte van 0,40 - 0,80 mm in het FILTERSYSTEEM en zorg ervoor dat er geen zand in de DRAINS terecht komt (zie afbeelding).

vereist 15 kg kwartszand met een deeltjesgrootte van 0,4 - 0,8 mm.

Filterconstructie beveiligen (Afbeelding 7,8)

Zorg ervoor dat de hoofdtankafdichting rond de bovenkant van de filtertank in goede staat is en veilig in de groef zit. Zorg dat de groef vrij is van zand.

Zoek de *bovenste verdeler* en druk deze in het middengat onder de tankafdekking.

Plaats voorzichtig de *tankafdekking* op de *filtertank*. De tankafdekking moet zo worden geplaatst dat de inkeping op de afdekking op één lijn ligt met het bijpassende lipje op de filtertank - dit zorgt voor een juiste uitlijning.

Zet de *tankafdekking* en *filtertank* vast met de *borgringconstructie van het tankdeksel* en zet vast met de knop en bout.

De slangen aansluiten (foto 9,10,11)

Het filtersysteem aansluiten

Dit zwembadfiltersysteem is ontworpen om te worden aangesloten op zwembaden met standaard 1¼ of 1½ "diameter slangaansluitingen. Als uw zwembad een slangaansluiting heeft en/of een ander type heeft dan hier beschreven, moet u mogelijk een adapter aanschaffen bij uw lokale winkel voor zwembadproducten of hardwarehandelaar.

Aangezien de slangen die worden gebruikt voor filtratie- en retourleidingen verschillen bij de verschillende soorten bovengrondse zwembaden, wordt het verbindingsgedeelte van het zwembadfilter onderverdeeld in de grootte en het type van de slang van het zwembad

Voordat u slangen op het filter en de pomp aansluit, moet u ervoor zorgen dat er geen water door de inlaat- of retourslangen kan stromen die op het zwembad zijn aangesloten. Sommige zwembaden hebben afsluitventielen in hun inlaat- en retourpoorten, andere niet. Als u geen afsluitklep hebt, blokkeer dan de poorten met een verwijderbare plug om te voorkomen dat er water in en door de slangen stroomt.

Voor zwembaden met slangen met een diameter van 1¼" of 1½" zonder schroefdraad Afbeelding 12,13

Deze instructies gaan ervan uit dat het zwembad al is gemonteerd met slangen die zijn bevestigd aan de waterinlaat- en retourpoorten van het zwembad.

Installatie adapter

Schroef de *1¼"-1½" slangaansluiting* in de *transparente afdekking van de haar- en pluizenzeef*. Zorg ervoor dat de *platte pakking "A"* op zijn plaats zit voordat u deze vastzet.

Bevestiging "Skimmerslang" van het zwembad

Bevestig de slang afkomstig van de skimmer van uw zwembad (uitlaat van het zwembad) aan de *1¼"-1½" slangaansluiting* die komt uit de *afdekking van de haar- en pluizenzeef*.

Zet vast met een *slangklem*.

Bevestiging "Retour slang" van het zwembad

Smeer de terugvoeropening van het zwembad op de tankafdekking licht in met vaseline.

Bevestig de zwembadretour slang (inlaat van zwembad) aan de re-tourpoort van het zwembad op de tankafdekking.

OPMERKING: zorg ervoor dat u de retour slang niet op de afval/ terug-spoelpoort aansluit.

Zet vast met een *slangklem*.

Voor zwembaden die 2¼" draadslangconnectoren gebruiken Afbeelding 15-18

Deze instructies gaan ervan uit dat het zwembad al is gemonteerd met slangen die zijn bevestigd aan de waterinlaat- en retourpoorten van het zwembad.



Filterhandelingen

Instellingen	Volledige waterstroom/functie
Filters Positie 1 Afbeelding 19	<u>Functie:</u> Vacuüm, regelmatige filterwerking van het zwembad. Dit is de instelling die het filter meestal zal instellen. In deze positie wordt water door de bovenkant van het filter geleid, waar het wordt samengedrukt en het zand vlakker wordt. Verontreinigingen worden door het zand ingesloten, omdat water naar de bodemzeef uit het filter en weer terug naar het zwembad stroomt.
Spoelen Positie 2 Afbeelding 20	<u>Functie:</u> Gebruik na het terugspoelen om het filterbed schoon te maken. Dit moet altijd onmiddellijk worden gedaan na het terugspoelen, het toevoegen van nieuw zand of het opstarten van het filter. In deze positie wordt water naar de bovenkant van de tank geleid, waar het ventiel wordt gespoeld terwijl er water uit de afvalleiding wordt gevoerd.
Circulatie Positie 3 Afbeelding 21	<u>Functie:</u> circulatie van water na chemische behandeling. Deze positie wordt gebruikt tijdens bepaalde zwembadreinigingen en chemische behandelingen wanneer u niet wilt dat het water het zand vervuult. In deze positie wordt water alleen door het ventiel terug naar het zwembad geleid en niet door het zand gefilterd.
Terugspoeling Positie 4 Afbeelding 22	<u>Functie:</u> reinigt filter van vastzittend vuil. Dit is de positie die nodig is om het filter/het zand te reinigen. U weet dat het tijd is om terug te spoelen wanneer de manometer 0,3 tot 0,6 bar stijgt boven wat normaal gesproken wordt gelezen als het filter schoon is. In deze positie wordt water door de bodemzeef geleid, waardoor de stroming door de tank wordt omgekeerd. Hierdoor wordt het zand gescheiden en opgetild, terwijl vastzittend vuil uit de afvalleiding wordt afgevoerd.
Gesloten Positie 5 Afbeelding 23	<u>Functie:</u> De haar- en pluizenzeef reinigen. Deze positie stopt de waterstroom naar de pomp en het filter. VOORZICHTIG: Laat de pomp met ventiel niet in deze positie draaien.
Zuivering/afwatering Positie 6 Afbeelding 24	<u>Functie:</u> omzeil het filter. Deze positie is ideaal voor het stofzuigen van zwembaden met grote hoeveelheden vuil of na een algenbehandeling. In deze positie omzeilt water het filter en zendt al het water en vervuult de afvalleiding.
Op de winter voorbereiden Positie 7 Afbeelding 25	<u>Functie:</u> winterklaar maken en opslag. In deze stand bevindt de ventielhendel zich tussen posities die druk van interne ventielcomponenten verwijderen voor opslag in de winter (buiten het seizoen). VOORZICHTIG: Laat de pomp met ventiel niet in deze positie draaien.



Belangrijke do's en dont's

DO'S:

- Let op en houd rekening met de filterdruk als het zand schoon is. Terugspoeling wanneer u een toename van 0,3 - 0,6 bar op de manometer ziet.
- Laat terugspoeling lang genoeg actief zijn om de klus goed gedaan te krijgen. Laat het systeem terugspoelen totdat het water dat de

afvalleiding verlaat helder is. Terugspoelen kan 200 - 1100 liter water uit uw zwembad verwijderen, dus let op. Houd ook rekening met de plaatselijke codes met betrekking tot de afvoer van het zwembadwater, omdat sommige gemeenschappen drainage verbieden.

- Bescherm bodemzeef tijdens het vervangen of toevoegen van zand. Vul de tank met 20 - 30 cm water en dek de waterkamer af om te voorkomen dat er zand in terecht komt.
- Start het filter in de Terugspoelmodus gedurende ongeveer 3 minuten en dan ongeveer 1 minuut in de spoelmodus vóór de eerste keer opstarten of na het toevoegen van nieuw zand. Door dit te doen, kunt u voorkomen dat kleine deeltjes en onzuiverheden uit het nieuwe zand in uw zwembad worden geblazen. Als er vuil uit het nieuwe zand in uw zwembad komt, zuig het dan op met het systeem in de ontluichtingsmodus, anders kan het zijn dat u het terug blijft sturen naar het zwembad.

DONT'S:

- Verplaats de hendel van het ventiel niet terwijl de pomp loopt. Het zal de klep en mogelijk ook andere apparatuur beschadigen.
- Niet overdreven terugspoelen. Zandfilters werken efficiënter tijdens het midden van de cyclus. Een bepaald niveau van puin in het zandbed helpt bij filtratie en maakt het filter effectiever. Te veel terugspoelen vermindert de efficiëntie.
- Stofzuig het zwembad in de terugspoelmodus. U kunt de filter aan de onderkant van het filter aansluiten, wat een inefficiënte werking tot gevolg heeft. Bovendien moet u mogelijk al het zand verwijderen om het te ontstoppen.



Bij het opstarten

Zodra het filtersysteem correct is gemonteerd, de zandfilter is gevuld met zand en de slangen zijn aangesloten zoals hierboven beschreven, kunt u beginnen met filtratie. We raden u echter aan eerst het nieuwe zand in de zandfilter te reinigen en klaar te maken. Als u het zand reinigt voordat u uw zwembad hebt gefilterd, verwijdert u het grootste deel van het stof en de kleine zanddeeltjes die in het zand kunnen voorkomen. Als u meteen filtert, komen deze deeltjes in uw zwembad terecht. Volg de onderstaande instructies om het zand te reinigen.

Sluit het systeem niet aan tot hieronder wordt geadviseerd om dit te doen.

- 9) Zorg ervoor dat de pomp niet is aangesloten op een voedingsbron.
- 10) Begin met het ventiel in de gesloten positie 5.
- 11) Als u dit nog niet hebt gedaan, vult u uw zwembad met water. Zorg ervoor dat het waterniveau minstens 2,5 - 5 cm boven de bovenkant van de slanginlaat (Skimmer) en retourpoorten in het zwembad ligt.
- 12) Ontgrendel het afsluitventiel bij de inlaatpoort (Skimmer) in het zwembad. Als u de inlaatpoort (Skimmer) hebt aangesloten, verwijdert u de plug zodat het water in de aanzuigslang kan stromen.
- 13) Als het filterpompsysteem op een locatieniveau lager dan het waterniveau van uw zwembad is geïnstalleerd, stroomt er water automatisch in het pompfiltersysteem.
- 14) Laat de filtertank vullen met water.
- 15) Controleer op lekkage en breng de nodige aanpassingen aan. Vanwege toleranties (als gevolg van het productieproces) kan het zijn dat het noodzakelijk is om een teflontape te gebruiken die om de verbindingen moet worden gewikkeld voordat de verbindingsbuis wordt bevestigd, om deze toleranties te corrigeren.
- 16) Volg het terugspoelproces dat hieronder wordt beschreven.

Terugspoelproces

- Koppel de motor/pomp los van de stroombron.
- Bevestig de terugspoelslang (niet inbegrepen) aan de terugspoel-poort.
- Zet het multiportventiel in de "4 - Terugspoeling" stand.
- Verbind opnieuw met de stroombron.
- Voer het filter in de BACKWASH-modus uit totdat het water dat u verwijdert helder is.
- Koppel de motor/pomp los van de stroombron.
- Zet het multiportventiel in de "2 - SPOEL" stand.

Het is belangrijk dat u de instructies over de juiste voedingsbronnen leest en opvolgt.

- Verbind opnieuw met de stroombron.
- Laat het filter 60 seconden draaien om alle resterende resten van pomp en ventiel te verwijderen.
- Koppel de motor/pomp los van de stroombron.
- Zet het multiportventiel in de positie "1 - Filtratie".
- Verbind opnieuw met de stroombron.
- Uw filtersysteem is ACTIEF en klaar voor verdere bediening.

 Winterklaar maken van het systeem

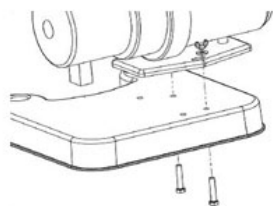
- 6) Koppel de pomp los van de stroombron.
- 7) Sluit de ventielen of blokkeer de waterstroom bij de inlaaten retourpoorten van het zwembad.
- 8) Ontkoppel het filtersysteem van het zwembad, tap de tank en slangen af.
- 9) Plaats de hendel op het centrale ventiel in positie 7- 'Winterklaar' om de spanning op de veer en de interne klepcomponenten te verminderen.
- 10) Bewaar het filtersysteem op een plaats die is beschermd tegen vorst en tegen hoge temperaturen. Opslag in een garage of geïsoleerde opslagloods wordt aanbevolen.



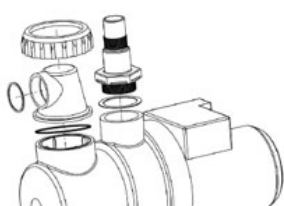
Probleemoplossing

Storing	Oorzaak	Oplossing
De manometer heeft een waarde van meer dan 1 bar	Vuil filterbed	Het filter terugspoelen (positie 4)
Druk is te laag	De houder voor de haar- en pluizenzeef is vuil; pomp krijgt te weinig water	Reinig de haar- en pluizenzeef; controleer de aanzuigleiding en het waterniveau
Lucht in de pomp	Slechte afdichting aan de invoerzijde van de pomp.	Draai de slangklemmen en verbindingstukken vast.
Lekkend filter	Afdichting defect	Controleer de afdichting, vervang deze indien nodig
Pomp loopt niet	Niet aangesloten	Controleer de aansluiting en het netsnoer
	G.F.C./ of hoofdstroomonderbreker geactiveerd	Schakel de breker in (als deze onmiddellijk opnieuw wordt geactiveerd, is er een defect in de pomp of bedieningselementen)
	Pompmotor defect	Vervang de gehele pomp
Zand in Zwembad	Als het zand nieuw is vervangen, zijn de ondermaatse korrels nog steeds aanwezig	Meerdere keren terugspoelen tot het spoelwater vrij is (positie 4)
	Zand in centraal ventiel (van terugspoeling)	Spoel gedurende 30 seconden in de afvoerpijp (positie 6)
	Scheidingswand in filter is onjuist geïnstalleerd	Controleer de scheidingswand op juiste plaatsing
	Filter bodemzeef is beschadigd	Vervang de zeef van de filterbodem
Lucht in systeem		Maak de transparantafdekking op de filtertank los, maar verwijder deze niet, om eventuele ingesloten lucht te laten ontsnappen. Draai het deksel vast als alle lucht is ontsnapt

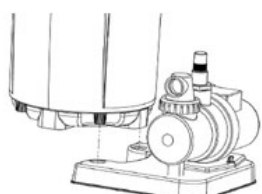
01



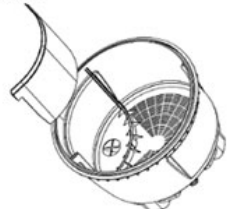
02



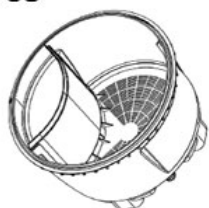
03



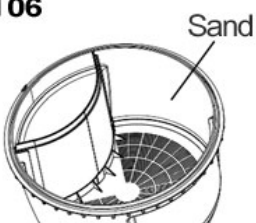
04



05



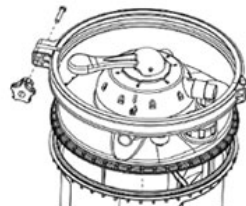
06



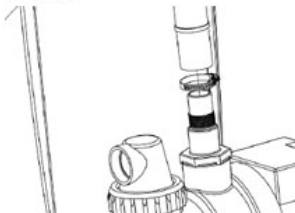
07



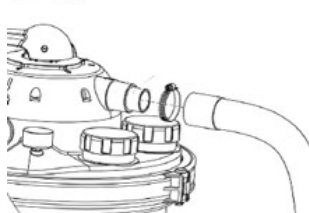
08



09



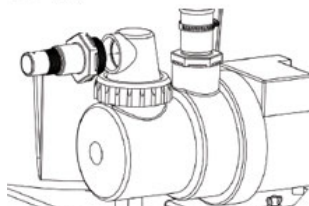
10



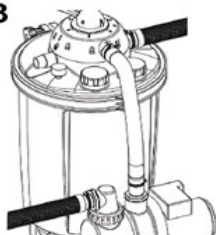
11



12



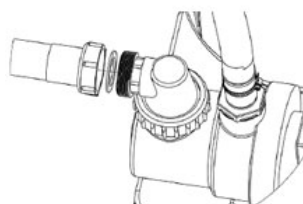
13



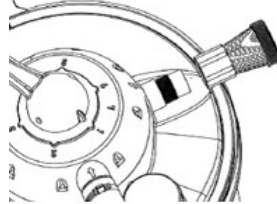
15



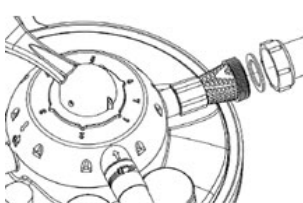
16



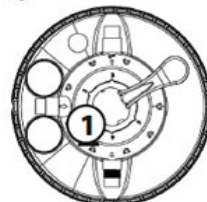
17



18



19



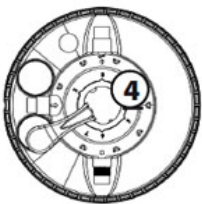
20



21



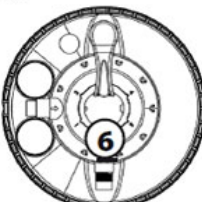
22



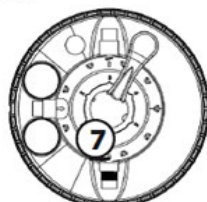
23



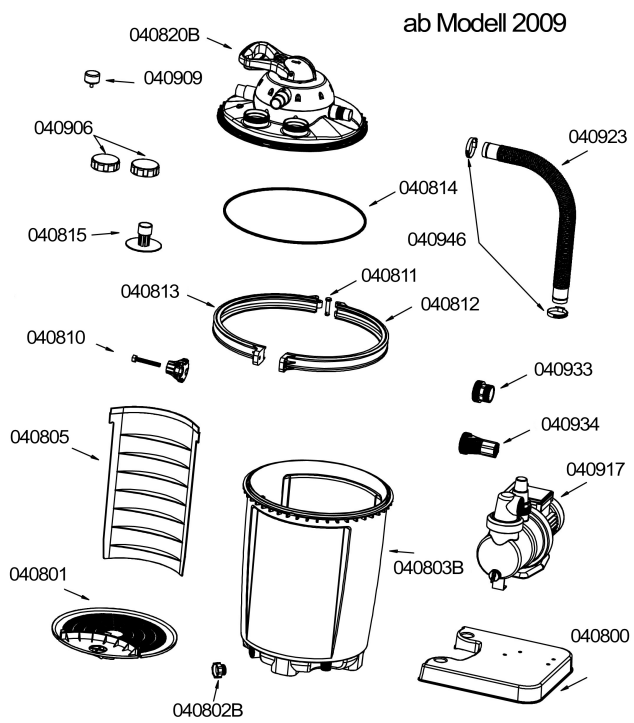
24



25



Art. Nr. 00-40100



Art. Nr. 00-40200

